

Micro Satellite System

Operating Instructions	GB
Manual de instrucciones	ES

Owner's Record

The model and serial numbers are located on the rear of the unit. Record the serial number in the space provided below. Refer to them whenever you call upon your Sony dealer regarding this product.

Model No. SA-VE315/VE312 Serial No. _____

SA-VE315 SA-VE312

WARNING

To prevent fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture.

To avoid electrical shock, do not open the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only.

Do not install the appliance in a confined space, such as a bookcase or built-in cabinet.

NOTICE FOR THE CUSTOMERS IN THE USA





This symbol is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



This symbol is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

CAUTION

You are cautioned that any changes or modification not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

Note to CATV system installer:

This reminder is provided to call CATV system installer's attention to Article 820-40 of the NEC that provides guidelines for proper grounding and, in particular, specifies that the cable ground shall be connected to the grounding system of the building, as close to the point of cable entry as practical.

CAUTION

Use of this applicance with some systems may present a shock or fire hazard. Do not use with any units which have the following marking located near output.

WARNING: HAZARDOUS ENERGY!

GB

Table of Contents

Hooking up the system
Positioning the speakers
Listening to the sound
Adjusting the sound
Precautions 10
Troubleshooting 1
Specifications 1

About this manual

The instructions in this manual are for SA-VE315 and SA-VE312, Sony Micro Satellite Systems.

Differences between the systems

SA-VE315

The SA-VE315 is a 5.1 channel speaker system consisting of two front speakers, two rear speakers, one center speaker, and one subwoofer. It supports Sony DigitCinema Sound, Dolby* Pro Logic, and Dolby Digital (AC-3), and is thus geared towards the enjoyment of movies.

- SA-VE312
 - Consisting of two front speakers and one subwoofer, the SA-VE312 is suited for the enjoyment of music.
- * Manufactured under license from Dolby Laboratories. DOLBY, the double-D symbol III, "PRO LOGIC" and "Dolby Digital (AC-3)" are trademarks of Dolby Laboratories.

Any difference in operation is clearly indicated in the text, for example, "SA-VE315 only."

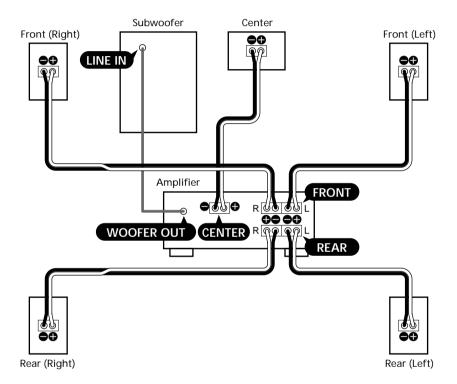
Hooking up the system

Connect the speaker system to the speaker output terminals of an amplifier.

Make sure power to all components (included the subwoofer) is turned off before starting the hook-up.

Hookup A (for SA-VE315)

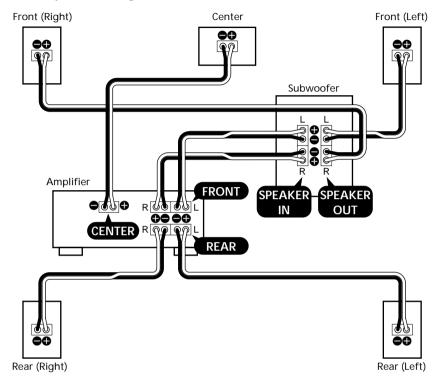
This configuration is used when the amplifier is connected to a DVD player, LD player, VCR or other video devices.



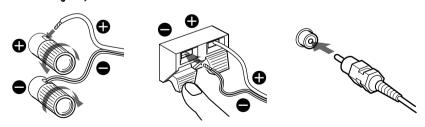
Hookup B (for SA-VE315)

Try this configuration instead of "Hookup A" in the following situations:

- When there are no jacks on the amplifier for a subwoofer.
- When you want a stronger bass sound from the subwoofer.



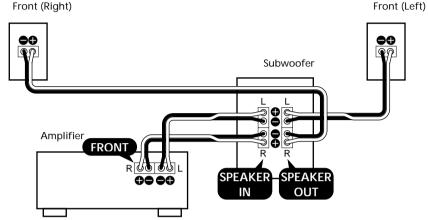
Terminal (jack) connections



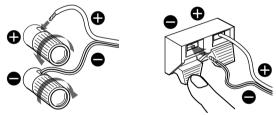
Hooking up the system (continued)

Hookup C (for SA-VE312)

This configuration is used when the amplifier is connected to a CD player, MD deck, cassette deck, or other audio devices.



Terminal connections



Notes

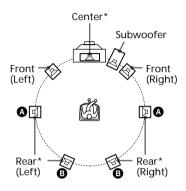
- Make sure the plus (+) and the minus (-) terminals on the speakers are matched to the corresponding plus (+) and minus (-) terminals on the amplifier.
- · Be sure to tighten the screws of the speaker terminals securely as loose screws may become a source of noise.
- Make sure all connections are firm. Contact between bare speaker wires at the speaker terminals may cause a short-circuit.
- Do not connect the subwoofer to the amplifier's CENTER output terminal (which is for Dolby Pro Logic or Dolby Digital (AC-3)). No bass sound will output from the subwoofer if you do.
- For details regarding the connections on the amplifier side, refer to the manual that was provided with your amplifier.

Tip

All striped wires are minus (-) in polarity, and should be connected to the minus (-) speaker terminals.

Positioning the speakers

Location of each speaker



*SA-VE315 only

Each speaker should face the listening position. Better surround effect will result if all speakers are set at the same distance from the listening position.

 $Place the front speakers at a suitable \ distance to the left and right of the television. \\$

Place the subwoofer on either side of the television.

Place the center speaker on the top-center of the TV set.

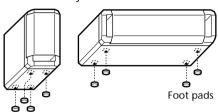
Tips

- Movies are best enjoyed in a room that produces no echoes (as in one with surrounding curtains).
- Music (especially classical music) is best enjoyed in a room that produces some echo.

Setting the speakers

To prevent speaker vibration or movement while listening, attach the supplied foot pads to the bottom four corners of the center speaker*, front speakers, and rear speakers*.

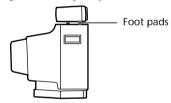
*SA-VE315 only



Setting the center speaker

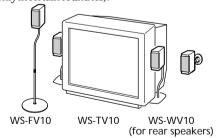
(SA-VE315 only)

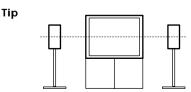
Set the center speaker firmly on top of the TV set, making sure it is completely level.



Setting other speakers

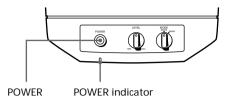
For greater flexibility in the positioning of the speakers, use the optional WS-FV10, WS-TV10, or WS-WV10 speaker stand (available only in certain countries).





The height of the front speakers should be adjusted to about the center of the TV screen.

Listening to the sound



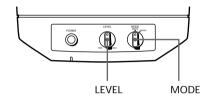
First, turn down the volume on the amplifier. The volume should be set to minimum before you begin playing the programs ource.

- **1** Turn on the amplifier and select the program source.
- Press POWER on the subwoofer. The POWER indicator on the subwoofer lights up green.
- **3** Play the program source.

Adjusting the sound

Slight adjustments to the system can enhance your sound enjoyment.

Adjusting the subwoofer



1 Set MODE according to the program source as follows:

Source	MODE
DVD, LD, video cassette or other video source	MOVIE
MD, CD, cassette tape or other audio source	MUSIC

2 Rotate LEVEL to adjust the volume. Set the volume level to best suit your preference according to the program source.

Notes

- Some amplifier functions for enhancing the sound may cause distortion in the subwoofer. If such distortion occurs, turn off those functions.
- To enjoy high-quality sound, do not turn the subwoofer volume too high.
- To increase the bass sound from the subwoofer, connect the system using "Hookup B" (see page 5).
- The bass sound is enhanced in MOVIE mode rather than in MUSIC mode. Therefore, if you change the mode to MOVIE while listening to some sources that do not include the bass sound, you may not be able to get the effect.

Setting your amplifier to enjoy movies (SA-VE315 only)

For the Dolby Digital (AC-3)

If your amplifier is connected internally or externally with a Dolby Digital (AC-3) processor, you should use the setup menus for the amplifier to specify the parameters of your speaker system.

See the table below for the proper settings. For details on the setting procedure, refer to the manual that was provided with your amplifier.

When "Hookup A" is used (Speaker setup)

For	Set to
Front speakers	SMALL
Center speaker	SMALL
Rear speakers	SMALL
Subwoofer	ON (or YES)

(Other setup)

•	
Menu	Set to
LFE MIX*	-10 dB
BASS BOOST**	ON

^{*} Low Frequency Effect

When "Hookup B" is used (Speaker setup)

For	Set to
Front speakers	LARGE
Center speaker	SMALL
Rear speakers	SMALL
Subwoofer	OFF (or NO)
(Other setup)	
Menu	Set to
LFE MIX	-10 dB
BASS BOOST	ON

For the Dolby Pro Logic

If your amplifier is connected internally or externally with a Dolby Pro Logic processor, you should set the surround effect mode to "NORMAL" on the amplifier for your particular speaker system.

For details on the setting procedure, refer to the manual that was provided with your amplifier.

^{**}A function that reinforces the bass sound

Precautions

On safety

- Before operating the system, be sure that the operating voltage of the system is identical with that of your local power supply.
- The unit is not disconnected from the AC power source (mains) as long as it is connected to the wall outlet, even if the unit itself has been turned off
- Unplug the system from the wall outlet if it is not to be used for an extended period of time. To disconnect the cord, pull the cord by grasping the plug. Never pull the cord itself.
- Should any liquid or solid object fall into the system, unplug the system's power cord and have the system checked by qualified personnel before operating it any further.
- AC power cord must be changed only at the qualified service shop.

On operation

- Do not drive the speaker system with a continuous wattage exceeding the maximum input power of the system.
- If the polarity of the speaker connections are not correct, the bass tones will be weak and the position of the various instruments obscure.
- Contact between bare speaker wires at the speaker terminals may result in a short-circuit.
- Before connecting, turn off the amplifier to avoid damaging the speaker system.
- The speaker grille cannot be removed. Do not attempt to remove the grille on the speaker system. If you try to remove it, you may damage the speaker.

If you encounter color irregularity on a nearby TV screen

This speaker system is magnetically shielded to allow it to be installed near a TV set. However, color irregularities may still be observed on certain types of TV sets.

If color irregularity is observed...

→ Turn off the TV set once, then turn it on again after 15 to 30 minutes.

If color irregularity is observed again...

→ Place the speakers further away from the TV set.

If howling occurs

Reposition the speakers or turn down the volume on the amplifier.

On placement

- Do not set the speakers in an inclined position.
- Do not place the speakers in locations that are:
 - Extremely hot or cold
 - Dusty or dirty
 - Very humid
- Subject to vibrations
- Subject to direct sunlight

On cleaning

Clean the speaker cabinets with a soft cloth lightly moistened with a mild detergent solution or water. Do not use any type of abrasive pad, scouring powder or solvent such as alcohol or benzine.

If you have any questions or problems concerning your speaker system, please consult your nearest Sony dealer.

Troubleshooting

Should you encounter a problem with your speaker system, check the following list and take the indicated measures. If the problem persists, consult your nearest Sony dealer.

There is no sound from the speaker system.

- Make sure all the connections have been correctly made.
- Make sure the volume on the amplifier has been turned up properly.
- Make sure the program source selector on the amplifier is set to the proper source.
- Check if headphones are connected. If they are, disconnect them.

There is distortion in the subwoofer sound output.

 Check if any sound-enhancing functions have been activated on the amplifier. If they have, turn them off.

There is hum or noise in the speaker output.

- Make sure all the connections have been correctly made.
- Make sure none of the audio components are positioned too close to the TV set.

The sound has suddenly stopped.

 Make sure all the connections have been correctly made. Contact between bare speaker wires at the speaker terminals may cause a short-circuit.

Specifications

SA-VE315/VE312

For the U.S. model

AUDIO POWER SPECIFICATIONS

POWER OUTPUT AND TOTAL HARMONIC DISTORTION:

with 6 ohm loads both channels driven, from 20 - 150 Hz; rated 75 watts per channel minimum RMS power, with no more than 0.8% total harmonic distortion from 250 milliwatts to rated output.

SS-V315 (front and rear speakers)

Speaker system Full range, magnetically shielded

Speaker units $5 \times 10 \text{ cm } (2 \times 4 \text{ in.}),$

cone type
Enclosure type
Bass reflex
Rated impedance
8 ohms

Maximum input power:
Sensitivity level

Frequency range 90 Hz - 20,000 Hz Dimensions (w/h/d) Approx. $68 \times 150 \times 125$ mm (2 3 /4 × 6 × 5 in.),

including front grille

Mass

European model: Approx. 640 g (1 lb 7 oz)

each

Other models: Approx. 740 g (1 lb 10 oz)

each

SS-CN315 (center speaker)

 $\begin{array}{ccc} \text{Speaker system} & & \text{Full range} \times 2, \\ & & \text{magnetically shielded} \end{array}$

Speaker units $5 \times 10 \text{ cm } (2 \times 4 \text{ in.}),$ cone type

Enclosure type Bass reflex
Rated impedance 8 ohms

Power handling capacity

Maximum input power: 120 watts
Sensitivity level 89 dB (1 W, 1 m)
Frequency range 90 Hz - 20,000 Hz
Dimensions (w/h/d) Approx. 301 × 68

Approx. $301\times68\times$ 125 mm (11 $^{7}/8\times2$ $^{3}/_{4}\times$ 5 in.), including front

grille

Mass

European model: Approx. 1.4 kg (3 lb 1 oz)
Other models: Approx. 1.5 kg (3 lb 5 oz)

SA-WMS315 (subwoofer)

System

Active subwoofer. Speaker system

magnetically shielded

Speaker unit Woofer: 16 cm (6 3/8 in.),

cone type

Enclosure type Advanced SAW type

Continuous RMS power output

(8 ohms, 20 - 150 Hz, 0.8%

THD)

European model: 50 W 75 W Other models:

Reproduction frequency range

28 Hz - 200 Hz

High frequency cut-off frequency

200 Hz

Inputs

LINE IN (input pin jack)

SPEAKER IN (input terminals)

Outputs

LINE OUT (output pin jack)

SPEAKER OUT (output terminals)

General

Power requirements

European model: 220 - 230 V AC, 50/60 Hz

Other models: 120 V AC. 60Hz

Power consumptions

European model: 50 W

Other models: 70 W

Dimensions (w/h/d) Approx. $205 \times 385 \times$

385 mm (8 $^{1}/_{8} \times 15 ^{1}/_{4} \times$ 15 1/4 in.), including front

grille

Mass Approx. 10.5 kg

(23 lb 2 oz)

Supplied accessories

SA-VE315

Foot pads (20)

Audio connecting cord (1)

Speaker connecting cords, 10 m

(32 ft 9 3/4 in.) (2)

Speaker connecting cords, 2.5 m

(8 ft 2 1/2 in.) (5)

SA-VE312

Foot pads (8)

Audio connecting cord (1)

Speaker connecting cords, 2.5 m

 $(8 \text{ ft } 2^{1}/_{2} \text{ in.}) (4)$

Design and specifications are subject to change without notice.

ADVERTENCIA

Para evitar incendios o riesgo de electrocución, no exponga la unidad a la lluvia ni a la humedad.

Para evitar la electrocución, no abra el mueble. Solicite el servicio sólo a un técnico cualificado.

No instale el aparato en un espacio cerrado, como una estantería para libros o un armario empotrado.

Indice

Conexiones del sistema	
Instalación de los altavoces	
Escuchando el sonido	8
Ajuste del sonido	8
Precauciones	10
Localización de averías	1
Especificaciones	1

Sobre este manual

Las instrucciones de este manual son para los sistemas micro-satélites SA-VE315 y SA-VE312 de Sony.

Diferencias entre los sistemas

SA-VE315

SA-VE315 es un sistema de altavoces de 5,1 canales que consta de dos altavoces frontales, dos altavoces posteriores, un altavoz central y un altavoz potenciador de graves. Soporta Sony Digital Cinema Sound, Dolby* Pro Logic y Dolby Digital (AC-3), con lo que está diseñado para el disfrute de películas.

SA-VE312

Con dos altavoces frontales y un altavoz potenciador de graves, SA-VE312 resulta idóneo para disfrutar de la música.

* Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. DOLBY, el símbolo de la doble D DTPRO LOGIC" y "Dolby Digital (AC-3)" son marcas comerciales de Dolby Laboratories.

Cualquier diferencia en su funcionamiento se indica a título expreso en el texto, por ejemplo "sólo SA-VE315".

ES

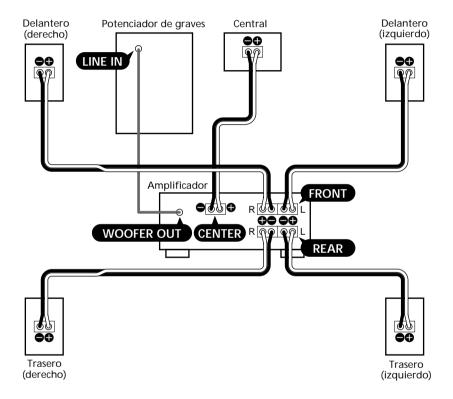
Conexiones del sistema

Conecte el sistema de altavoces en los terminales de salida de altavoz de un amplificador.

As egúrese de que todos los componentes (incluido el altavoz de subgraves) están desconectados antes de empezar las conexiones.

Conexión A (para SA-VE315)

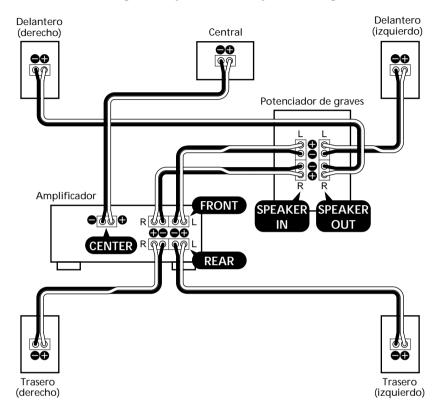
Esta configuración se utiliza cuando el amplificador está conectado a un tocadiscos de DVD, tocadiscos de discos láser, videograbadora u otros aparatos de video.



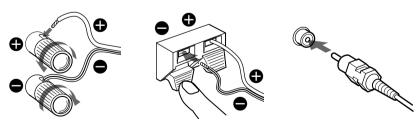
Conexión B (para SA-VE315)

Pruebe con esta configuración en lugar de la "Conexión A" en los siguientes casos:

- Cuando no hay tomas en el amplificador para un altavoz potenciador de graves.
- Si desea un sonido de graves más potente del altavoz potenciador de graves.



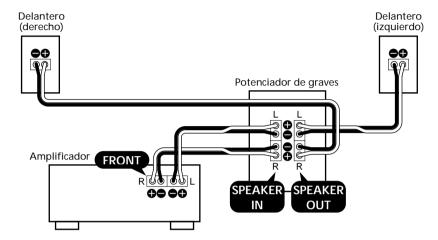
Conexiones de terminales (tomas)



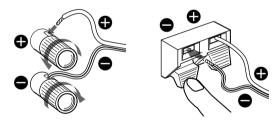
Conexiones del sistema (continuación)

Conexión C (para SA-VE312)

Esta configuración se utiliza cuando el amplificador está conectado a un tocadiscos de discos compactos, platina de minidiscos, platina de casetes u otros aparatos de audio.



Conexiones de terminales



Notas

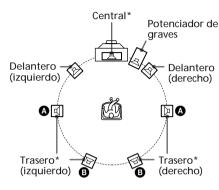
- Asegúrese de que los terminales positivos (+) y negativos (-) de los altavoces coinciden con los correspondientes terminales positivos (+) y negativos (-) del amplificador.
- Asegúrese de apretar bien los tornillos de los terminales de altavoz, ya que los tornillos flojos pueden convertirse en una fuente de ruido.
- Compruebe que todas las conexiones están firmes. Una conexión entre cables de altavoz desnudos en los terminales de altavoz puede provocar un cortocircuito.
- No conecte el altavoz potenciador de graves en el terminal de salida CENTER del amplificador (que es para Dolby Pro Logic o Dolby Digital (AC-3)). Si lo hace, no se emitirá ningún sonido de graves desde el altavoz potenciador de graves.
- Para más detalles sobre las conexiones del lado del amplificador, consulte el manual incluido con su amplificador.

Consejo

Todos los cables con rayas son de polaridad negativa (-) y deben conectarse a los terminales de altavoz negativos (-).

Instalación de los altavoces

Ubicación de cada altavoz



*Sólo SA-VE315

Cada altavoz debe estar enfrentado hacia la posición de escucha. El efecto ambiental será mejor si todos los altavoces están a la misma distancia de la posición de escucha.

Coloque los altavoces delanteros a una distancia apropiada a la izquierda y derecha del televisor.

Coloque el altavoz potenciador de graves a uno de los lados del televisor.

Coloque el altavoz central arriba en el centro del televisor.

La instalación de los altavoces traseros depende mucho de la forma de la habitación. los altavoces traseros pueden instalarse en ambos lados de la posición de escucha detrás de la posición de escucha **3**.

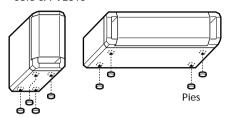
Consejos

- Las películas se disfrutan mejor en una habitación sin ecos (o rodeada por cortinas).
- La música (especialmente la música clásica) se disfruta mejor en una habitación que tiene algún eco.

Ajuste de los altavoces

Para evitar vibraciones o movimientos de los altavoces mientras escucha, fije los pies suministrados a las cuatro esquinas inferiores del altavoz central* y de los altavoces frontales y posteriores*.

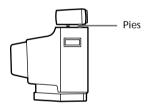
*Sólo SA-VE315



Ajuste del altavoz central

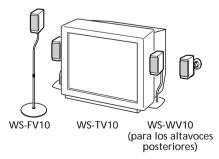
(Sólo SA-VE315)

Coloque el altavoz central firmemente encima del televisor, asegurándose de que se encuentra completamente nivelado.



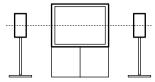
Ajuste de otros altavoces

Para una mayor flexibilidad en la situación de los altavoces, utilice el soporte opcional para altavoces WS-FV10, WS-TV10 o WS-WV10 (disponibles sólo en determinados países).



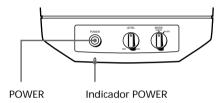
Instalación de los altavoces (continuación)

Consejo



La altura de los altavoces frontales debe ajustarse hasta el centro de la pantalla del televisor, aproximadamente.

Escuchando el sonido



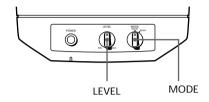
Primero baje el volumen en el amplificador. El volumen debe estar al mínimo antes de empezar a reproducir la fuente de programa.

- 1 Conecte el amplificador y seleccione la fuente de programa.
- Presione POWER en el altavoz potenciador de graves.
 El indicador POWER del altavoz de potenciador de graves se enciende en verde.
- **3** Reproduzca la fuente de programa.

Ajuste del sonido

Pequeños ajustes del sistema pueden ayudarle a disfrutar más del sonido.

Ajuste del altavoz de subgraves



1 Ajuste MODE de acuerdo a la fuente de programa, de la siguiente forma:

Fuente	MODE
DVD, discos láser, videocasete u otra fuente de video	MOVIE
Minidisco, disco compacto, cintas de casete u otra fuente	MUSIC

2 Gire LEVEL para ajustar el volumen.

Ajuste el volumen según sus preferencias para la fuente de programa.

Notas

- Algunas funciones del amplificador para mejorar el sonido pueden provocar distorsión en el altavoz potenciador de graves. Si hay distorsión, desactive estas funciones.
- Para disfrutar de sonidos de alta calidad, no suba demasiado el volumen del altavoz potenciador de graves.
- Para aumentar el sonido de graves del altavoz potenciador de graves, conecte el sistema con la "Conexión B" (consulte la página 5).
- El sonido de graves se potencia en el modo MOVIE en lugar del modo MUSIC. Por tanto, si cambia al modo MOVIE mientras escucha algunas fuentes que no incluyen el sonido de graves, es posible que no consiga este efecto.

Ajuste del amplificador para disfrutar las películas (sólo SA-VE315)

Para el Dolby Digital (AC-3)

Si el amplificador está conectado interna o externamente a un procesador Dolby Digital (AC-3), debe utilizar los menús de ajuste para el amplificador para especificar los parámetros del sistema de altavoces.

Consulte el siguiente cuadro para los ajustes correctos. Para más detalles sobre el procedimiento de ajuste, consulte el manual que viene con su amplificador.

Cuando se utiliza la "Conexión A" (Ajuste de altavoz)

• •	
Para	Ajuste a
Altavoces delanteros	SMALL
Altavoz central	SMALL
Altavoces traseros	SMALL
Altavoz potenciador de graves	ON (o YES)

(Otros ajustes)

Menú	Ajuste a
LFE MIX*	-10 dB
BASS BOOST**	ON

^{*} Efecto de baja frecuencia

Cuando se utiliza la "Conexión B" (Ajuste de altavoz)

Para	Ajuste a
Altavoces delanteros	LARGE
Altavoz central	SMALL
Altavoces traseros	SMALL
Altavoz potenciador de graves	OFF (o NO)

(Otros ajustes)

Menú	Ajuste a
LFE MIX	-10 dB
BASS BOOST	ON

Para el Dolby Pro Logic

Si el amplificador está conectado interna o externamente a un procesador Dolby Pro Logic, debe ajustar el modo de efecto de sonido envolvente en "NORMAL" en el amplificador para su sistema de altavoces en particular.

Para más detalles sobre el procedimiento de ajuste, consulte el manual que viene con su amplificador.

^{**}Una función que refuerza el sonido de graves

Precauciones

Para su seguridad

- Antes de hacer funcionar el sistema, compruebe que el voltaje de funcionamiento de su sistema es igual que el de la electricidad local.
- La unidad no se desconecta de la fuente de CA (electricidad) mientras siga enchufada al tomacorriente, incluso si se ha desconectado la alimentación de la unidad.
- Desenchufe el sistema del tomacorriente si no lo va a utilizar durante mucho tiempo. Para desconectar el cable, tire del enchufe. No tire del cable
- Si se cae líquido o un objeto sólido en el sistema, desenchufe el cable eléctrico del sistema y hágalo inspeccionar por un técnico cualificado antes de seguir utilizando.
- El cable de CA debe cambiarse sólo en una tienda de servicio cualificada.

Para el funcionamiento

- No accione el sistema de altavoz con un vatiaje continuo que supere la máxima entrada del sistema.
- Si la polaridad de las conexiones del altavoz no es la correcta, los graves se escucharán débiles y la posición de los distintos instrumentos no podrá distinguirse bien.
- Una conexión entre cables de altavoz desnudos en los terminales de altavoz puede provocar un cortocircuito.
- Antes de conectar, desconecte el amplificador para no dañar el sistema de altavoces.
- No se puede desmontar la pantalla del altavoz. No trate de desmontar la pantalla del sistema de altavoces. Si lo hace, puede dañar el altavoz.

Si se produce una irregularidad de colores en una pantalla de TV cercana

Este sistema de altavoces está blindado magnéticamente para que pueda instalarse cerca de un aparato de TV. Sin embargo, pueden aparecer problemas de color en algunos tipos de aparatos de TV.

Si aparecen problemas de color...

→ Desconecte una vez el aparato de TV y vuelva a conectar después de 15 a 30 minutos.

Si aparecen otra vez problemas de color ...

→ Aleje los altavoces del aparato de TV.

Si se producen aullidos

Cambie la posición de los altavoces o baje el volumen del amplificador.

Ubicación

- No coloque los altavoces en una posición inclinada.
- · No coloque los altavoces en lugares:
 - Muy calientes o fríos
- Con polvo o suciedad
- Muy húmedos
- Expuestos a vibraciones
- Expuestos a los rayos directos del sol

Para la limpieza

Limpie los muebles de altavoz con un paño suave ligeramente empapado con una solución detergente neutra o agua. No utilice esponjas de metal, polvo abrasivo o disolventes tales como alcohol o bencina.

Si tiene dudas o problemas sobre el sistema de altavoces, consulte con su tienda de Sony más cercana

Localización de averías

Si tiene problemas con su sistema de altavoces, verifique la siguiente lista y tome las medidas indicadas para cada caso. Si el problema persiste, consulte al proveedor Sony más próximo.

No se escuchan sonidos del sistema de altavoces.

- · Compruebe que se han hecho correctamente todas las conexiones.
- Compruebe que ha subido correctamente el volumen del amplificador.
- Compruebe que el selector de fuente de programa del amplificador está en la fuente correcta.
- Compruebe que los altavoces están conectados. Si lo están, desconecte.

Hay distorsión en la salida de sonidos del altavoz potenciador de graves.

 Verifique si se han activado las funciones de mejora de sonido en el amplificador. Si lo están, desactivelas,

Se escucha un zumbido o ruido en la salida del altavoz.

- · Compruebe que todas las conexiones están bien hechas.
- Compruebe que ninguno de los componentes de audio está demasiado cerca del aparato de TV.

Se ha parado repentinamente el sonido.

 Compruebe que todas las conexiones están bien hechas. Una conexión entre cables de altavoz desnudos en los terminales de altavoz puede provocar un cortocircuito.

Especificaciones

SA-VE315/VE312

SS-V315 (altavoces delanteros y traseros)

Sistema de altavoces Gama completa,

blindado magnéticamente

Unidades de altavoz

 5×10 cm, tipo cono

Tipo de caia

Refleio de graves

Impedancia de régimen 8 ohmios Capacidad de potencia de excitación

Máxima potencia de entrada:

100 vatios

Nivel de sensibilidad Gama de frecuencias

87 dB (1 W. 1 m) 90 Hz - 20.000 Hz

Dimensiones (an/al/prof)

Aprox. $68 \times 150 \times 125 \text{ mm}$

incluvendo pantalla

frontal

Peso

Modelos para Europa: Otros modelos:

Aprox. 640 g cada uno Aprox. 740 g cada uno

SS-CN315 (altavoz central)

Sistema de altavoz

Gama completa \times 2,

Unidades de altavoz

blindado magnéticamente 5×10 cm. tipo cono

Tipo de caja

Reflejo de graves

Impedancia de régimen

8 ohmios

Capacidad de potencia de excitación Máxima potencia de entrada:

120 vatios 89 dB (1 W, 1 m)

Nivel de sensibilidad Gama de frecuencias Dimensiones (an/al/prof)

90 Hz - 20.000 Hz

Aprox. $301 \times 68 \times 125 \text{ mm}$ incluyendo pantalla

frontal

Peso

Modelos para Europa Otros modelos

Aprox. 1,4 kg Aprox. 1,5 kg

Especificaciones (continuación)

SA-WMS315 (altavoz potenciador de graves)

Sistema

Sistema de altavoz Altavoz potenciador de

graves activo, blindado

magnéticamente

Unidad de altavoz Altavoz para graves: 16 cm, tipo cono

Tipo de caja Tipo SAW avanzado

Salida de potencia RMS continua

(8 ohmios a 20 - 150 Hz,

0,8 % THD)

Modelos para Europa: 50 vatios Otros modelos: 75 vatios Gama de frecuencias de reproducción

28 Hz - 200 Hz

Frecuencia de corte de frecuencias altas

200 Hz

Entradas

LINE IN (toma de pasador de entrada) SPEAKER IN (terminales de entrada)

LINE OUT (toma de pasador de salida) SPEAKER OUT (terminales de salida)

General

Requisitos eléctricos

Modelos para Europa: CA de 220 - 230 V,

 $50/60\ Hz$

Otros modelos: CA de 120V, 60Hz

Consumo eléctrico

Modelos para Europa: 50 vatios Otros modelos: 70 vatios

Dimensiones (an/al/prof)

Aprox. $205 \times 385 \times 385$ mm, incluyendo

pantalla frontal

Peso Aprox. 10,5 kg

Accesorios suministrados

SA-VE315

Pies (20)

Cable de conexión de audio (1)

Cables de conexión de altavoz, 10 m (2)

Cables de conexión de altavoz, 2,5 m (5)

SA-VE312

Pies (8)

Cable de conexión de audio (1)

Cables de conexión de altavoz, 2,5 m (4)

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.